



### Verwendung:

Die Kleidungsstücke entsprechen den Europäischen Normen EN ISO 20471 (Warnkleidung), EN 13758 und EN ISO 13688:2013 (Schutzkleidung – Allgemeine Anforderungen). Die Schutzeigenschaften treffen nur zu, wenn die getragene Warnkleidung eine geeignete Größe für den Benutzer hat (nicht zu klein) und einwandfrei geschlossen ist. Die Warnkleidung soll vor der Benutzung dahingehend begutachtet werden, dass sie sauber ist und keine Risse, aufgetrennte Nähte, abgeriebene Reflexstreifen oder ähnliche Mängel aufweist. Der Träger ist verantwortlich je nach Risikograd die entsprechende Warnschutzklasse zu verwenden. Bei Fragen oder Unklarheiten steht der Hersteller zur Verfügung. ANMERKUNG: Die Warnkleidung ist in Bezug auf ihre Schutzeigenschaft nicht mehr einsatzfähig, wenn sowohl unberechtigte Änderungen daran vorgenommen wurden. Die Warnkleidung muss dann gegen eine neue ausgetauscht werden.

Sonnenlicht verursacht Hautkrebs. Nur die bedeckten Bereiche werden geschützt. Die Leistung dieser Schutzkleidung kann durch dauerhafte Verwendung oder in nassem Zustand abnehmen. Dieses Kleidungsstück bietet Schutz gegen UV-A + UV-B-Sonnenstrahlen.

### Verwendungseinschränkungen:

Die Kleidung ist bei begrenzter Sichtweite zu benutzen (bei Tag oder Nacht). Sie schützt NICHT vor chemischen Risiken, Hitze oder Feuer, Kälte, Strom oder anderen Risiken, die nicht unter im Abschnitt „Verwendung“ beschrieben worden sind. Die Warnkleidung soll nicht mit der Innenseite nach außen getragen werden. Wenn sich die Warnkleidung nicht mehr ausreichend reinigen lässt und die Reflexstreifen Abrebspuren aufweisen ist sie über den Hausmüll zu entsorgen und durch eine neue Warnkleidung zu ersetzen. Falls die maximale Anzahl an Reinigungszyklen angezeigt wird, dann ist das nicht der einzige Faktor für die Alterung des Bekleidungsstücks. Weitere Faktoren wie Gebrauch, Pflege und Lagerung haben auch Einfluss auf der Alterung. Fall die maximale Anzahl an Reinigungszyklen nicht erwähnt wird, wurden die Materialien nach 5 Reinigungszyklen geprüft.

### Anweisungen zur Aufbewahrung und Entsorgung:

Bitte bewahren Sie die Warnkleidung, wenn sie nicht getragen wird, bei Raumtemperatur, in trockener und möglichst staubfreier Umgebung und fern von direktem Sonnenlicht auf. Ein rückwärtiges Aufhängen der Warnkleidung an der Sitzlehne ist nicht geeignet. Erhöhte Wärme, Licht und Staub greifen die Materialien an und verschlechtern ihre Schutzeigenschaften. Die Entsorgung der Warnkleidung sollte über den Hausmüll erfolgen.



HELMUT FELDTMANN GmbH  
Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide

Weitere Informationen und EU Konformitätserklärungen unter: [www.feldtmann.de](http://www.feldtmann.de)

### Erklärung der Kennzeichen:

Diese Gebrauchsanweisung erläutert den Umgang mit Warnbekleidung der Norm EN ISO 20471 und EN 13758. Der Verwender der Schutzbekleidung ist gehalten, diese Informationsbroschüre sorgfältig zu lesen und zu beachten.

Sie sind dazu verpflichtet, diese Informationsbroschüre JEDER persönlichen Schutzausrüstung bei Weitergabe bei zu fügen, bzw. dem Empfänger aus zu händigen. Zu diesem Zweck kann dieses Blatt uneingeschränkt vervielfältigt werden.

Wenn Sie diese Anweisungen befolgen, wird Ihnen Ihre Warn- Bekleidung für lange Zeit sehr nützlich sein.

Diese Sicherheitsbekleidung ist gemäß den Bestimmungen der EU-Verordnung 2016/425 und den europäischen Normen EN ISO 20471:2013+A1:2016 und EN ISO 13688:2013 entworfen.

Erklärung der Piktogramme:



EN ISO 20471:2013, veröffentlicht im Amtsblatt der Europäischen Union am 12.04.2017

X = minimale Fläche des sichtbaren Materials:  
Hintergrundmaterial und Reflexmaterial  
(Klasse 3 ist die höchste Klasse)



EN 13758 (UV-Schutz)

40+ = der V-Schutzfaktor hat den Mindestwert 40

### Warnschutz Bekleidung



elysee®

Art. 23455



EN ISO 20471:2013  
+A1:2016



EN 13758-2:2003+A1:2006



Prüfinstitut:  
SGS Fimko Ltd,  
Notified body No. 0598,  
Takomotie 8,  
FI-00380 Helsinki, Finland

EN ISO 20471:2013+A1:2016			
Einstufung in Klassen	3	2	1
Hintergrundmaterial	0,80	0,50	0,14
Reflektierendes Material	0,20	0,13	0,10
Material mit kombinierten Eigenschaften	-	-	0,20

### Personalisierung:

Bei der Zertifizierung nach EN ISO 20471 wird immer ein Muster in der kleinsten Größe geprüft. Diese Prüfergebnisse sind entscheidend. Falls die Flächen die Mindestanforderungen überschreiten, können die zusätzlichen Flächen für Kundenlogos verwendet werden, ohne die Zertifizierung zu beeinträchtigen. Die bedruckbare Fläche für diesen Artikel ist:

**Hintergrundmaterial: 0,20m<sup>2</sup> (z.B. bis 30cm x 30cm vorne und 30cm x 30cm hinten)**

**Abstand zwischen den vertikalen Reflexstreifen auf dem Rücken, kleinste Größe: 23cm**

Größen:			
	Größe:	A	B
XS	162 - 168	80 - 88	
S	168 - 174	88 - 96	
M	174 - 180	96 - 104	
L	180 - 184	104 - 112	
XL	184 - 187	112 - 120	
XXL	187 - 189	120 - 128	
XXXL	189 - 190	128 - 136	
XXXXL	190 - 191	136 - 144	



## Usage:

This garment fulfils the European norms EN ISO 20471:2013+A1:2016 (High Visibility Clothing), EN 13758-2:2003+A1:2006 (UV-protection) and EN ISO 13688 (Protection Clothing – general requirements). The protective properties only apply only if the high visibility garment worn is a suitable size for the user (not too small) and is properly closed. The high visibility garment should be inspected before use to ensure that it is clean, free of damages, torn seams, worn out reflective stripes or similar defects. The final user is responsible for the suitable piece of garment and the relative performance class on the basis of the specific risk to face. For doubts ask to the manufacturer. Note: If any unauthorised modifications are made on the high visibility garment, it no longer fulfils the norms. It must then be replaced by new high visibility garment. In case you have any questions or doubts, please contact the person responsible for the safety, the supplier or the producer.

The sunshine causes skin cancer. Only the covered areas are protected.

The performance of this protective garment can degrade due to constant use or when wet.

This garment provides UV-A- + UV-B sun protection.

## Limitations of use:

The garment is to be used to aid conspicuity when the visibility is reduced (day or night). It does not protect against chemical hazards, heat or fire, cold, electricity or other risks that are not described in the section "Usage". The high visibility garment should not be worn inside out. If the high visibility clothing can no longer be cleaned adequately and the reflective stripes show signs of wearing off, it should be disposed of in the household waste and be replaced with a new high visibility garment. If the maximum number of cleaning cycles is stated in the care label, it is not the only factor related to the lifetime of the garment. The lifetime will also depend on usage, care and storage etc. If the maximum number of cleaning cycles is not stated, material has been tested at least after 5 washes. In case you have any questions or doubts, please contact the person responsible for the safety, the supplier or the producer.

## Storage and disposal instructions:

When the high visibility garment is not being used, it should be stored at room temperature in a dry, preferably dust-free place and it should not be exposed to direct sunlight. Do not hang the garment on the back of a chair or a seat. High temperatures, light and dust will damage the materials and degrade their protective properties. The high visibility garment can be disposed of in the household waste.



HELMUT FELDTMANN GmbH  
Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide

Additional information and EU declarations of conformity at: [www.feldtmann.de](http://www.feldtmann.de)

## High Visibility Protective Clothing



elysee®

Art. 23455



EN ISO 20471:2013  
+A1:2016

EN 13758-2:2003+A1:2006



Notified Body:  
SGS Fimko Ltd,  
Notified body No. 0598,  
Takomotie 8,  
FI-00380 Helsinki, Finland

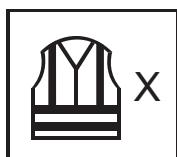
## Key to the symbols:

This user information explains the use of high visibility garments according to the norm EN ISO 13688 (published in the official journal of the European Union on 13.12.2013), EN 13758-2:2003+A1:2006 and EN ISO 20471:2013+A1:2016 (published in the official journal of the European Union on 12.04.2017). The user of the protective clothing is required to carefully read and follow the user instructions. You have the obligation to supply this information brochure together with each set of personal protective equipment or to hand it to the recipient. For this purpose the brochure may be duplicated without limitations.

As long as you follow these instructions this high visibility garment will deliver a long and reliable service.

This high visibility garment is designed in accordance with the EU Regulation 2016/425 and the European standards EN ISO 20471:2013+A1:2016 and EN ISO 13688:2013.

## Key to the pictogram:



EN ISO 20471:2013+A1:2016

X = minimal surface of the background and reflective materials  
(class 3 is the highest class)

EN 13758-2:2003+A1:2006

40+ = the minimal value of the UV-Protection factor is 40



## EN ISO 20471:2013+A1:2016

Classification	3	2	1
Background material	0,80	0,50	0,14
Retro-reflective material	0,20	0,13	0,10
Material with combined properties	-	-	0,20

## Personalisation:

During the certification according to EN ISO 20471 a sample in the smallest available size is being tested. These test results are decisive. In case the areas exceed the minimum requirements, the excess areas can be used for additional customer logos without having any impact on the certification. The areas which can be used for customer logos on this article are:

**Background material: 0,20m<sup>2</sup> (for example up to 30cm x 30cm in the back and 30cm x 30cm in the front)**

**Distance between the reflective stripes on the back in the smallest size: 23cm**

Size:	Sizes:	
	A	B
XS	162 - 168	80 - 88
S	168 - 174	88 - 96
M	174 - 180	96 - 104
L	180 - 184	104 - 112
XL	184 - 187	112 - 120
XXL	187 - 189	120 - 128
XXXL	189 - 190	128 - 136
XXXXL	190 - 191	136 - 144

**Consignes de stockage et d'entretien – Symboles d'entretien internationaux:**

75 % polyester, 25% coton

**Utilisation :**

Ce vêtement est conforme aux normes européennes EN ISO 20471 (Vêtements à haute visibilité) et EN ISO 13688:2013 (Vêtements de protection – Exigences générales). Les propriétés de protection s'appliquent uniquement si la taille du vêtement à haute visibilité porté est appropriée pour l'utilisateur (pas trop petite) et si le vêtement est correctement fermé. Il convient d'examiner le vêtement à haute visibilité avant de l'utiliser pour vérifier qu'il est propre et qu'il ne présente pas de détériorations, de coutures déchirées, de bandes réfléchissantes usées ou de défauts semblables. Il incombe à l'utilisateur final de sélectionner le vêtement adapté et la classe de performance correspondante sur la base du risque spécifique auquel il est exposé. En cas de doute, renseignez-vous auprès du fabricant. Remarque : si des modifications non autorisées sont apportées au vêtement à haute visibilité, le vêtement n'est plus considéré comme conforme aux normes. Il doit alors être remplacé par un nouveau vêtement à haute visibilité.

Le soleil provoque le cancer de la peau. Seules les zones couvertes sont protégées.

Les performances de ce vêtement de protection peuvent se dégrader en cas d'utilisation constante ou si le vêtement est mouillé.

Ce vêtement offre une protection contre les rayons UV-A- + UV-B du soleil.

**Limitations d'utilisation :**

Le vêtement attire l'attention et rend plus visible la personne qui le porte lorsque la visibilité est réduite (de jour ou de nuit). Il ne protège pas contre les dangers chimiques, la chaleur ou le feu, le froid, l'électricité ou les autres risques non décrits dans la section « Utilisation ». Le vêtement à haute visibilité ne doit pas être porté à l'envers. Si le vêtement à haute visibilité ne peut plus être nettoyé de manière adéquate et si les bandes réfléchissantes présentent des signes d'usure, il convient de mettre le vêtement au rebut avec les déchets ménagers et de le remplacer par un nouveau vêtement à haute visibilité. Le nombre maximal de cycles de nettoyage éventuellement indiqué sur l'étiquette des instructions de lavage n'est pas le seul facteur qui affecte la durée de vie du vêtement. La durée de vie dépendra également de l'utilisation, de l'entretien, du stockage, etc. En l'absence d'indication concernant le nombre maximal de cycles de nettoyage, sachez que le vêtement a été testé après cinq lavages au moins.

**Consignes de stockage et de mise au rebut :**

Lorsque le vêtement à haute visibilité n'est pas utilisé, il doit être stocké à température ambiante, à l'abri de la lumière du soleil, dans un lieu sec et de préférence exempt de poussière. Ne suspendez pas le vêtement sur le dossier d'une chaise ou d'un siège. Les températures élevées, la lumière et la poussière détériorent les matériaux et réduisent leurs propriétés de protection.



HELMUT FELDTMANN GmbH  
Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide, Allemagne

Plus d'informations et déclaration de conformité CE sur : [www.feldtmann.de](http://www.feldtmann.de)

**Légende des symboles :**

Ces informations à destination de l'utilisateur expliquent l'utilisation des vêtements à haute visibilité conformément à la norme EN ISO 20471 et EN 13758. L'utilisateur du vêtement de protection est tenu de lire et de suivre attentivement les consignes d'utilisation. Vous avez l'obligation de fournir cette brochure d'information avec chaque kit d'équipement de protection individuelle ou de la remettre au destinataire. Dans ce cadre, il est possible de reproduire la brochure de manière illimitée.

Ce vêtement à haute visibilité garantira une protection fiable de longue durée à condition que vous respectiez ces consignes.

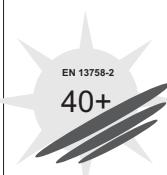
Ce vêtement à haute visibilité est conçu conformément à la réglementation de l'Union européenne 2016/425 et aux normes européennes EN ISO 20471:2013/A1:2016 et EN ISO 13688:2013.

**Légende des pictogrammes :**

EN ISO 20471:2013, norme publiée au Journal officiel de l'Union

européenne le 12.04.2017.

X = Surface minimale des matériaux réfléchissants  
(classes 1-3, classe la plus élevée 3)



EN 13758 (Protection contre les UV)

40+ = La valeur minimale de l'indice de protection contre les UV est de 40.

**Signalisation Haute Visibilité**

elysee®

Art. 23455



EN ISO 20471:2013  
+A1:2016

EN 13758-2:2003+A1:2006



Laboratoire:  
SGS Fimko Ltd,  
Notified body No. 0598,  
Takomtie 8,  
FI-00380 Helsinki, Finland

EN ISO 20471: 2013			
Classification	3	2	1
Matière de fond	0,80	0,50	0,14
Matière réfléchissante	0,20	0,13	0,10
Matière à propriétés combinées	-	-	0,20

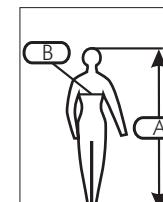
**Personnalisation :**

Durant la certification conformément à l'EN ISO 20471, un échantillon présentant la plus petite taille disponible est soumis à essai. Ces résultats d'essai sont déterminants. Si les zones dépassent les exigences minimales, les zones excédentaires peuvent être utilisées pour des logos clients supplémentaires sans aucun impact sur la certification. Les zones susceptibles d'être utilisées pour les logos clients sur cet article sont les suivantes :

**Matériau de fond du gilet extérieur : 0,20 m<sup>2</sup> (par exemple jusqu'à 30 x 30 cm sur le devant et 30 x 30 cm dans le dos).**

**Distance entre les bandes réfléchissantes dans le dos dans la plus petite taille: 23 cm**

Tableau des correspondances de tailles		
Taille:	A	B
XS	162 - 168	80 - 88
S	168 - 174	88 - 96
M	174 - 180	96 - 104
L	180 - 184	104 - 112
XL	184 - 187	112 - 120
XXL	187 - 189	120 - 128
XXXL	189 - 190	128 - 136
XXXXL	190 - 191	136 - 144



**Instrukcje przechowywania i utrzymania - międzynarodowe symbole dotyczące utrzymania:**

75% poliester, 25% bawełna

**Użytkowanie:**

Odzież spełnia wszystkie wymogi norm europejskich EN ISO 20471 (Odzież o intensywnej widzialności) i EN ISO 13688:2013 (Odzież ochronna - Wymagania ogólne). Właściwości ochronne są prawidłowe jedynie w przypadku odzieży o intensywnej widzialności w rozmiarze odpowiednim dla użytkownika (nie może ona być zbyt mała), prawidłowo założonej i zapiętej. Odzież o intensywnej widzialności powinna zostać skontrolowana przed użyciem pod kątem czystości, braku jakichkolwiek uszkodzeń, wygiętych szwów, zużycia pasków odblaskowych lub innych wad podobnego rodzaju. Użytkownik końcowy ponosi odpowiedzialność za wykorzystanie odpowiedniej części odzieży o właściwej klasie parametrów wydajnościowych, odpowiedniej dla występującego ryzyka. W razie jakichkolwiek wątpliwości należy skontaktować się z producentem. Uwaga: W razie przeprowadzenia jakichkolwiek modyfikacji odzieży o intensywnej widzialności bez uzyskania zgody nie będzie ona dłużej spełniać wymogów norm. W takim przypadku musi ona zostać wymieniona na nową odzież o intensywnej widzialności.

Promienie słońca powodują raka skóry. Chronione są tylko zakryte obszary. Skuteczność niniejszej odzieży ochronnej może się obniżyć w przypadku ciągłego używania lub gdy odzież jest mokra. Odzież zapewnia ochronę przed działaniem promieniowania słonecznego UV-A- + UV-B.

**Ograniczenia użytkowania:**

Odzież jest przeznaczona do wykorzystania w celu zwiększenia widoczności użytkownika w warunkach słabej widoczności (zarówno w dzień, jak i w nocy). Odzież nie zapewnia ochrony przed zagrożeniami chemicznymi, wysoką temperaturą lub pożarem, zimnem, prądem elektrycznym oraz innymi rodzajami ryzyka, które nie zostały wymienione w punkcie „Użytkowanie”. Odzież o intensywnej widzialności nie może być noszona odwrócona na drugą stronę. Jeżeli odzież o intensywnej widzialności nie może dłużej zostać właściwie wyczyszczona, a paski odblaskowe noszą ślady zużycia, odzież musi być przeznaczona do utylizacji razem z odpadami domowymi i wymieniona na nową odzież o intensywnej widzialności. Jeżeli na etykiecie dotyczącej utrzymania określona została maksymalna liczba cykli czyszczenia, nie stanowi ona jedynego czynnika dotyczącego okresu przydatności odzieży do użycia. Okres przydatności do użycia zależy także od rodzaju użytkowania, jej utrzymania oraz przechowywania itd. Jeżeli maksymalna liczba cykli czyszczenia nie została określona, materiał został przetestowany po przeprowadzeniu co najmniej 5 cykli czyszczenia.

**Wskazówki dotyczące przechowywania i utylizacji:**

Kiedy odzież o intensywnej widzialności nie jest wykorzystywana, powinna być przechowywana w temperaturze pokojowej, w suchym miejscu w miarę możliwości zabezpieczonym przed kurzem i nie może być narażona na działanie bezpośrednio padających promieni słonecznych. Nie należy wieszać odzieży na oparcie krzesła lub fotela. Działanie wysokiej temperatury, światła i kurzu może spowodować uszkodzenie materiałów oraz pogorszenie ich właściwości ochronnych.



HELMUT FELDTMANN GmbH

Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide

Dodatkowe informacje i deklaracja zgodności WE są dostępne pod adresem: [www.feldtmann.de](http://www.feldtmann.de)**Objaśnienie symboli:**

Informacje przeznaczone dla użytkownika określają sposób użytkowania odzieży o intensywnej widzialności zgodnie z przepisami normy EN ISO 20471 i EN 13758. Użytkownik odzieży ochronnej musi dokładnie przeczytać wszystkie wskazówki i ścisłe ich przestrzegać. Niniejsza broszura informacyjna musi zostać przekazana z każdym zestawem środków ochrony indywidualnej lub bezpośrednio doręczona odbiorcy. W tym celu broszura może być kopiowana bez żadnych ograniczeń.

Pod warunkiem przestrzegania tych wskazówek, odzież o intensywnej widzialności zapewni możliwość niezawodnego, długotrwałego użytkowania.

Odzież o intensywnej widzialności została opracowana w sposób zgodny z przepisami UE 2016/425 i normami europejskimi EN ISO 20471:2013/A1:2016 i EN ISO 13688:2013.

**Objaśnienie piktogramu:**

**norma EN ISO 20471:2013**, opublikowana w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej w dniu 12.04.2017 r.  
X= minimalna powierzchnia tła i materiałów odblaskowych (klasy 1-3, najwyższa klasa 3)



**EN 13758** (ochrona przed działaniem promieniowania UV)  
40+ = minimalna wartość współczynnika ochrony UV wynosi 40

**Odzież ochronna o intensywnej widzialności**
**elysee®**

Art. 23455

EN ISO 20471:2013  
+A1:2016

EN 13758-2:2003+A1:2006



Jednostka notyfikowana :  
SGS Fimko Ltd,  
Notified body No. 0598,  
Takomotie 8,  
FI-00380 Helsinki, Finland

EN ISO 20471: 2013			
klasyfikacja	3	2	1
materiał tła	0,80	0,50	0,14
materiał odblaskowy	0,20	0,13	0,10
materiał o połączonych właściwościach	-	-	0,20

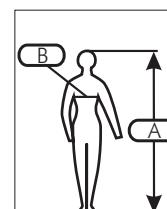
**Personalizacja:**

W ramach testów certyfikacyjnych wg normy EN ISO 20471 badaniu poddawana jest próbka o najmniejszej możliwej wielkości. Wyniki tych testów mają charakter rozstrzygający. W przypadku przekroczenia minimalnych wymagań w danych obszarach, obszary nadmiarowe mogą zostać wykorzystane do umieszczenia dodatkowego logo klienta bez wpływu na proces certyfikacji. Obszary, na których można umieścić logo klienta:

**Materiał tła na kurtce zewnętrznej: 0,20 m<sup>2</sup> (np. maks. 30 x 30 cm z przodu i 30 x 30 cm z tyłu).**

**Odległość między paskami odblaskowymi z tyłu na modelu w najmniejszym rozmiarze: 23 cm**

Rozmiar		
Rozmiary:	A	B
XS	162 - 168	80 - 88
S	168 - 174	88 - 96
M	174 - 180	96 - 104
L	180 - 184	104 - 112
XL	184 - 187	112 - 120
XXL	187 - 189	120 - 128
XXXL	189 - 190	128 - 136
XXXXL	190 - 191	136 - 144



**Opslag- en behandelingsinstructies – internationale symbolen voor behandeling:**

75% polyester, 25% katoen

**Gebruik:**

Dit kledingstuk voldoet aan de Europese normen EN ISO 20471 (reflectiekleding) en EN ISO 13688:2013 (beschermende kleding – algemene vereisten). De beschermende eigenschappen zijn alleen van toepassing als de gedragen reflectiekleding voor de gebruiker van de juiste grootte is (niet te klein) en op de juiste wijze is gesloten. De reflectiekleding moet vóór gebruik worden geïnspecteerd om ervoor te zorgen dat deze schoon is en geen beschadigingen, gescheurde naden, versleten reflecterende strepen of vergelijkbare effecten vertoont. De eindgebruiker is verantwoordelijk voor het geschikte kledingstuk en de betreffende prestatieklasse op basis van het specifieke risico dat wordt gelopen. Neem bij twijfel contact op met de fabrikant. Opmerking: Het reflecterende kledingstuk voldoet niet langer aan de normen als hieraan ongeoorloofde wijzigingen zijn aangebracht. Het kledingstuk moet dan worden vervangen door een nieuw reflecterend kledingstuk.

Zonneschijn veroorzaakt huidkanker. Alleen de bedekte gebieden zijn beschermd. De prestaties van dit beschermende kledingstuk kunnen achteruitgaan door constant gebruik of wanneer het kledingstuk nat is. Dit kledingstuk biedt UV-A- + UV-B-zonbescherming.

**Gebruiksbeperkingen:**

Het kledingstuk moet worden gebruikt om beter op te vallen wanneer de zichtbaarheid laag is (overdag of 's nachts). Het biedt geen bescherming tegen chemische gevaren, hitte of brand, koude, elektriciteit of andere risico's die niet worden beschreven onder "Gebruik". Het reflecterende kledingstuk mag niet binnenste buiten worden gedragen. Als de reflecterende kleding niet langer goed kan worden gereinigd en de reflecterende strepen tekenen van slijtage vertonen, moet deze worden afgedankt via het huishoudelijke afval en worden vervangen door nieuwe reflecterende kleding. Als in het waslabel het maximale aantal reinigingscycli staat vermeld, is dit niet de enige factor die betrekking heeft op de levensduur van het kledingstuk. De levensduur hangt ook af van gebruik, behandeling en opslag, etc. Indien het maximale aantal reinigingscycli niet staat vermeld, dan is het materiaal ten minste na 5 wasbeurten getest.

**Instructies voor het opbergen en afdanken van kleding:**

Als de reflecterende kleding niet wordt gebruikt, moet deze worden opgeborgen bij kamertemperatuur in een droge, bij voorkeur stofvrije omgeving en niet worden blootgesteld aan direct zonlicht. Hang het kledingstuk niet over de rug van een stoel of zitting. Hoge temperaturen, licht en stof zullen de materialen beschadigen en de beschermende eigenschappen nadelig beïnvloeden.



HELMUT FELDTMANN GmbH

Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide

Meer informatie en EU-conformiteitsverklaring op: [www.feldtmann.de](http://www.feldtmann.de)

## Sleutel tot de symbolen:

Deze gebruikersinformatie beschrijft het gebruik van reflecterende kleding volgens de norm EN ISO 20471 en EN 13758. De gebruiker van de beschermende kleding moet de gebruikersinstructies zorgvuldig lezen en naleven. U bent verplicht om bij elk pakket persoonlijke beschermingsmiddelen deze informatiebrochure mee te leveren of deze aan de ontvanger te overhandigen. Voor dit doel mag de brochure zonder beperkingen worden geduplicateerd.

Zolang u deze instructies naleeft, zal deze reflecterende kleding lang meegaan en betrouwbaar blijven.

Dit reflecterende kledingstuk is ontworpen volgens het EU-voorschrift 2016/425 en de Europese normen EN ISO 20471:2013/A1:2016 en EN ISO 13688:2013.

## Sleutel tot het pictogram:



EN ISO 20471:2013, gepubliceerd in de officiële krant van de Europese Unie op 12.04.2017.

X = minimale oppervlak van de achtergrond en reflecterende materialen (klasse 1-3, hoogste klasse 3)



EN 13758 (UV-bescherming)

40+ = de minimale waarde van de V-beschermingsfactor is 40

**Beschermende reflecterende kleding**

elysee®

Art. 23455

EN ISO 20471:2013  
+A1:2016

EN 13758-2:2003+A1:2006



Aangewezen instantie :  
SGS Fimko Ltd,  
Notified body No. 0598,  
Takomotie 8,  
FI-00380 Helsinki, Finland

EN ISO 20471: 2013			
classificatie	3	2	1
achtergrond materiaal	0,80	0,50	0,14
retroreflectorend materiaal	0,20	0,13	0,10
materiaal met gecombineerde eigenschappen	-	-	0,20

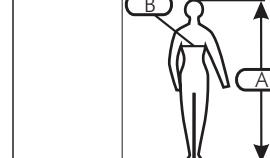
**Personalisatie:**

Tijdens de certificatie wordt een exemplaar met de kleinst mogelijke maat getest in overeenstemming met EN ISO 20471. De uitslag van de test is bepalend. Wanneer het oppervlakte groter is dan de minimale afmetingen, kan de overblijvende ruimte gebruikt worden voor andere klantenlogo's zonder daarmee de certificatie te beïnvloeden. Het oppervlakte van het artikel dat voor klantenlogo's kan worden gebruikt is:

**Het achtergrondmateriaal van de buitenjas: 0,20 m<sup>2</sup> (bijvoorbeeld tot maximaal 30x30 cm op de voorkant en 30x30 cm op de achterkant).**

**De afstand tussen de reflecterende strepen bij de kleinste maat: 23 cm**

Maaten		
Maat:	A	B
XS	162 - 168	80 - 88
S	168 - 174	88 - 96
M	174 - 180	96 - 104
L	180 - 184	104 - 112
XL	184 - 187	112 - 120
XXL	187 - 189	120 - 128
XXXL	189 - 190	128 - 136
XXXXL	190 - 191	136 - 144



## Instrucțiuni de depozitare și întreținere – simboluri internaționale de întreținere:

75% poliester, 25% bumbac



Acest articol de îmbrăcăminte respectă normele europene EN ISO 20471 (îmbrăcăminte de mare vizibilitate) și EN ISO 13688:2013 (îmbrăcăminte de protecție. Cerințe generale). Proprietățile de protecție se aplică numai dacă articolul de îmbrăcăminte cu mare vizibilitate purtat are o mărime adecvată utilizatorului (nu este prea mic) și este închis corespunzător. Articolul de îmbrăcăminte cu mare vizibilitate trebuie inspectat înainte de utilizare, pentru a vă asigura că nu prezintă deteriorări, cusături rupte, benzi reflectorizante uzate sau defecte similare. Utilizatorul final este responsabil pentru articolul de îmbrăcăminte adecvat și pentru clasa relativă de performanță în funcție de riscul specific întâmpinat. Dacă aveți dubii, contactați producătorul. Notă: Dacă sunt aplicate modificări neautorizate la articolul de îmbrăcăminte cu mare vizibilitate, acesta nu mai corespunde normelor. În acest caz, trebuie înlocuit cu un nou articol de îmbrăcăminte cu mare vizibilitate.

Lumina solară cauzează cancer de piele. Numai zonele acoperite sunt protejate.

Randamentul acestui articol de îmbrăcăminte de protecție poate scădea din cauza utilizării constante sau dacă este umed.

Acest articol de îmbrăcăminte asigură protecție solară UV-A + UV-B.

### Limite de utilizare:

Articolul de îmbrăcăminte se va utiliza pentru mărirea vizibilității în condiții în care aceasta este redusă (pe timp de zi sau noapte). Nu asigură protecția la pericole chimice, căldură sau incendii, frig, electricitate sau alte riscuri care nu sunt descrise în secțiunea „Utilizare”. Articolul de îmbrăcăminte cu mare vizibilitate nu trebuie purtat întors pe dos. Dacă articolul de îmbrăcăminte cu mare vizibilitate nu mai poate fi curățat în mod corespunzător și benzile reflectorizante prezintă semne de uzură, acesta trebuie eliminat la deșeurile menajere și înlocuit cu un nou articol de îmbrăcăminte cu mare vizibilitate. Dacă numărul maxim de cicluri de curățare este indicat în eticheta de întreținere, acesta nu este unicul factor de care depinde durata de viață a articolului de îmbrăcăminte. Durata de viață va depinde, de asemenea, de utilizare, întreținere și depozitare etc. Dacă numărul maxim de cicluri de curățare nu este indicat, materialul a fost testat după cel puțin 5 spălări.

### Instrucțiuni de depozitare și eliminare:

Când articolul de îmbrăcăminte cu mare vizibilitate nu este utilizat, acesta trebuie depozitat la temperatura camerei într-un loc uscat, preferabil lipsit de praf, și nu trebuie expus la lumină solară directă. Nu agătați articolul de îmbrăcăminte pe un spătar sau un scaun. Temperaturile ridicate, lumina și praful vor deteriora materialele și vor degrada proprietățile de protecție ale acestora.



HELMUT FELDTMANN GmbH  
Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide

Informații suplimentare și declarație de conformitate EC la: [www.feldtmann.de](http://www.feldtmann.de)

### **Legenda simbolurilor:**

Aceste informații de utilizare explică folosirea articolelor de îmbrăcăminte de mare vizibilitate în conformitate cu norma EN ISO 20471 și EN 13758. Utilizatorul îmbrăcămintii de protecție trebuie să citească atent și să respecte instrucțiunile de utilizare. Aveți obligația de a furniza această broșură informativă împreună cu fiecare set de echipament de protecție personală sau de a o înmâna beneficiarului. În acest scop, broșura poate fi reprodusă fără restricții.

Prin respectarea acestor instrucțiuni, acest articol de îmbrăcăminte de înaltă vizibilitate va permite o utilizare îndelungată, în condiții de fiabilitate.

Acest articol de îmbrăcăminte cu mare vizibilitate este proiectat în conformitate cu Regulamentul UE 2016/425 și cu standardele europene EN ISO 20471:2013/A1:2016 și EN ISO 13688:2013.

### **Legenda pictogramelor:**



**EN ISO 20471:2013**, publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene la 12.04.2017.  
X= suprafața minimă a fundalului și a materialelor reflectorizante (clasele 1-3, clasă maximă 3)



**EN 13758** (protecție UV)  
40+ = valoarea minimă a factorului de protecție UV este 40

### Îmbrăcăminte de protecție de mare vizibilitate



elysee®

Art. 23455



EN ISO 20471:2013  
+A1:2016



EN 13758-2:2003+A1:2006



Organism notificat :  
SGS Fimko Ltd,  
Notified body No. 0598,  
Takomotie 8,  
FI-00380 Helsinki, Finland

EN ISO 20471: 2013			
clasificare	3	2	1
materialul de fond	0,80	0,50	0,14
material retroreflectiv	0,20	0,13	0,10
material cu proprietăți combinate	-	-	0,20

### **Personalizare:**

Pentru certificarea conform EN ISO 20471, se testează o moștră cu cea mai mică dimensiune disponibilă. Aceste rezultate ale testului sunt precise. Dacă suprafețele depășesc cerințele minime, acest surplus poate fi utilizat pentru alte sigle ale clientului fără a afecta certificarea. Suprafețele acestui articol care pot fi utilizate pentru siglele clientului sunt următoarele:

**Materialul de bază al jachetei exterioare: 0,20 m<sup>2</sup> (de exemplu, până la 30x30 cm în față și 30x30 cm în spate)**  
**Cea mai mică distanță dintre benzile reflectorizante de pe spate: 23 cm**

Mărimi		
Mărime:	A	B
XS	162 - 168	80 - 88
S	168 - 174	88 - 96
M	174 - 180	96 - 104
L	180 - 184	104 - 112
XL	184 - 187	112 - 120
XXL	187 - 189	120 - 128
XXXL	189 - 190	128 - 136
XXXXL	190 - 191	136 - 144

**Norādījumi par glabāšanu un kopšanu – starptautiskie kop anas simboli:**

75% poliesters, 25% medvilnē

**Izmanto ana:**

Dis apī črbs atbilst Eiropas standartiem EN ISO 20471 (Viegli pamanāms apī črbs) un EN ISO 13688:2013 (Aizsargapī črbs – vispārējas prasības). Aizsargapī črba īpaðības darbojas tikai tad, ja uzvilktais viegli pamanāmais apī črbs atbilst Valkātāja izmēram (nav par mazu) un ir kārtīgi aiztaisits. Viegli pamanāmais apī črbs pirms lietoðanas ir jāpārbauda, lai pārliecinātos, ka tas ir tīrs, nebojāts, vīles nav saplēstas, atstarojoðās joslas nav nodiluðas un nav citu līdzīgu bojājumu. Gala lietotājs ir atbildīgs par atbilstoðu apī črbu un relatīvo efektivitātes klasi, pamatojoties uz īpaðu risku sejai. Neskaidrību gadījumā jautājiet rāpotājam. Piezīme: Ja tiek veikta neatīauta viegli pamanāma apī črba pārveidoðana, tas vairs neatbilst normām. Tādā gadījumā tas jāaizstāj ar jaunu viegli pamanāmu apī črbu.

Saules stari izraisa ādas vēzi. Tieki aizsargātas tikai nosegtās zonas. Dī aizsargapī črba sniegums var pasliktināties biebas lietoðanas rezultātā vai arī mitruma rezultātā. Šis apī črbs nodroðina UV-A- + UV-B saules staru aizsardzību.

**Lieto anas ierobe ojumi:**

Dis apī črbs jāvalkā, lai uzlabotu pamanāmību sliktas redzamības apstākļos (pa dienu vai naktī). Tas neaizsargā pret ī īmiskajiem apdraudējumiem, karstumu vai uguni, elektrību vai ciemi riskiem, kas nav aprakstīti sadaīā "Izmantoðana". Viegli pamanāmo apī črbu nedrīkst Valkāt ar iekōpusi uz āru. Ja viegli pamanāmo apī črbu vairs nevar kārtīgi nosīt un atstarojoðās joslas sāk nodilt, tas jāaizsvieb sadzīves atkritumos un jāaizstāj ar jaunu viegli pamanāmo apī črbu. Ja uz etiētēs par kopðanu ir norādīts maksimālais tīrīðanas ciklu skaits, tas nav vienīgais faktors, kas nosaka apī črba lietoðanas mūpu. Lietoðanas mūps ir atkarīgs arī no izmantoðanas, kopðanas un uzglabāðanas, utt. Ja maksimālais tīrīðanas ciklu skaits nav norādīts, materiāls ir pārbaudīts pcc vismaz 5 mazgāðanas reizēm.

**Norādījumi par glabāšanu un iznīcināšanu:**

Kad viegli pamanāmais apī črbs netiek lietots, tas jāglabā istabas temperatūrā sausā vietā, vēlams bez putekļiem, un to nedrīkst pakaut tieðai saules gaismas iedarbībai. Nepakariniet ðo apī črbu uz krēsla atzveltnes. Augsta temperatūra, gaisma un putekļi var sabojāt materiālus un samazināt aizsargājoðās īpaðības.



**HELMUT FELDTMANN GmbH**  
Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide

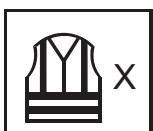
Sīkāka informācija pieejama un CE atbilstības deklarācija [www.feldtmann.de](http://www.feldtmann.de)

**Simbolu skaidrojums:**

Šajā informācijā ir paskaidrota viegli pamanāmu apgērbu lietoðana atbilstoði standartam EN ISO 20471 un EN 13758. Aizsargapīčrba lietoðājam ir rūpīgi jāizlasa un jāievēro lietoðanas norādījumi. Jums ir pienākums pievienot šo informatīvo brošūru katram individuālās aizsardzības līdzekļu komplektam vai jānodod saņēmējam. Šajā nolūkā šo brošūru var pavairot bez ierobežojumiem.

Ja tieks ievēroti šie norādījumi, šis viegli pamanāmais apgērbs jums kalpos ilgstoði un uzticami.

Šis viegli pamanāmais apgērbs ir izstrādāts saskaņā ar ES Regulu 2016/425 un Eiropas standartiem EN ISO 20471:2013/A1:2016 un EN ISO 13688:2013.

**Piktogrammas skaidrojums:**

**EN ISO 20471:2013**, Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī publicēts 12.04.2017.  
X= pamata un atstarojoðo materiālu minimālā virsma (1.-3. klase, augstākā 3. klase)



**EN 13758** (Ultraviolet staru aizsardzība)  
40+ = V aizsardzības faktora minimālā vērtība ir 40

**Aizsargapīčrbs ar augstu redzamību**

**elysee®**

Art. 23455



EN ISO 20471:2013  
+A1:2016



EN 13758-2:2003+A1:2006

Atbildīga iestāde :  
SGS Fimko Ltd,  
Notified body No. 0598,  
Takomotie 8,  
FI-00380 Helsinki, Finland



EN ISO 20471: 2013			
klasifikācija	3	2	1
fona materiāls	0,80	0,50	0,14
Retro atstarojoðs materiāls	0,20	0,13	0,10
Materiāls ar kombinētās īpaðības	-	-	0,20

**Personalizācija:**

Sertifikācijas laikā saskaņā ar standartu EN ISO 20471 tiek pārbaudīts mazākā pieejamā izmēra paraugs. Šie pārbaudes rezultāti ir izšķiroši. Ja zonas ir lielākas par obligātajām prasībām, brīvās zonas var izmantot papildu klientu logotipiem, kas neietekmēs sertifikāciju. Zonas, kuras var izmantot klientu logotipiem uz šī izstrādājuma ir:

**ārējās jakas pamata materiāls: 0,20 m<sup>2</sup> (piemēram, 30x30 cm priekšā un 30x30 cm aizmugurē).**

**Attālums starp atstarojoðajām joslām uz muguras vismazākajā izmērā: 23 cm**

Izmērs:		
Izmēri:	A	B
XS	162 - 168	80 - 88
S	168 - 174	88 - 96
M	174 - 180	96 - 104
L	180 - 184	104 - 112
XL	184 - 187	112 - 120
XXL	187 - 189	120 - 128
XXXL	189 - 190	128 - 136
XXXXL	190 - 191	136 - 144

**Laikymo ir priežiūros instrukcijos – tarptautiniai priežiūros simboliai:**

75% poliesteris, 25% kokvilan

**Naudojimas:**

Šis gaminys atitinka Europoje taikomus standartus: EN ISO 20471 (gerai matoma apranga) ir EN ISO 13688:2013 (bendrieji reikalavimai dėl apsauginės aprangos). Apsauginės savybės veikia tik tuo atveju, jeigu naudotojo dėvimas gerai matomas aprangos gaminys yra tinkamo dydžio (ne per mažas) ir užsegtas. Prieš dėvint gerai matomas aprangos gamináreikia apbiūrēti ir šiltikinti, kad jis įvarus ir nepažeistas, siūlës neplýdušios, atspindimosios juostos nenusidévėjusios, nėra kitø panaðio defektø. Galutinis naudotojas yra atsakingas už gaminio tinkamum<sup>1</sup> ir santykiné efektyvumo klasę remiantis konkretiomis rizikomis, su kuriomis susiduriama. Kilus abejonø, kreiptis á gamintoj<sup>1</sup>. Pastaba: Atlikus bet kokius neleistinus gerai matomas aprangos gaminio pakeitimų, gaminys nebeatitinka standartø. Tada járeikia pakeisti nauju gerai matomas aprangos gaminiu.

Saulës spinduliai sukelia odos vëpá Saugomos tik uždengtos zonas. Šio apsauginio drabuþio veiksmingumas gali pablogëti dël pastovaus naudojimo arba jam esant ðlapiam. Šis drabuþis suteikia UV-A + UV-B apsaugà nuo saulës.

**Naudojimo apribojimai:**

Gaminys skirtas naudoti siekiant pagerinti pastebimum<sup>1</sup> sumaþejusio matomumo s<sup>1</sup> lygomis (dienà arba naktjà). Jis neapsaugo nuo cheminio pavojaus, karðeo arba ugnies, ðaleio, elektros ir kitø pavojo, neaprädytø skyriuje „Naudojimas“. Gerai matomas aprangos gaminio negalima dëvëti iðversto. Jeigu gerai matomas aprangos gaminio nebeámanoma tinkamai iðvalyti, o atspindimosios juostos atrodo nusidévėjusios, gaminá reikia paðalinti kartu su buitinëmis atliekomis ir pakeisti nauju gerai matomas aprangos gaminiu. Jeigu prieþiuros etiketéje nurodytas maksimalus valymo ciklo skaièius, jis nėra vienintelis gaminio naudojimo trukmælemtantis veiksny. Naudojimo trukmë priklauso ir nuo naudojimo, prieþiuros ir pan. Jeigu prieþiuros etiketéje maksimalus valymo ciklo skaièius nėra nurodytas, medþiagos buvo patikrintos atlokus ne maþiau kaip 5 plovimus.

**Laikymo ir alinimo instrukcijos:**

Nedëvimià gerai matomas aprangos gamináreikia laikyti kambario temperatûroje, sausoje vietoje (pageidautina, kad joje nebûto dulkio), saugant nuo tiesioginiø saulës spinduliø. Gaminio negalima kabinti ant këdës ar sëdynës atloðo. Aukðta temperatûra, ðviesa ir dulkës paþeidþia gaminio medþiagas ir sumaþina jø apsaugines savybes.



HELMUT FELDTMANN, GmbH  
Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide

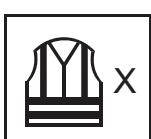
Papildoma informacija ir CE atitikties deklaracija: [www.feldtmann.de](http://www.feldtmann.de)

**Simbolių paaiškinimas:**

Naudotojui skirta informacija paaïskina, kaip gerai matomas aprangos gaminius naudoti vadovaujantis standartu EN ISO 20471 ir EN 13758. Apsauginé aprang<sup>1</sup> naudojantys asmenys privalo atidžiai perskaityti naudotojui skirtas instrukcijas ir jø laikytis. Dìà informacinæbroðiùrà privalote pateikti kartu su asmeninës apsaugos áranga arba paduoti tiesiai gavëjui. Broðiùros kopijavimas šiuo tikslu neribojamas.

Laikantis ðio instrukcijø, gerai matomas aprangos gaminys tarnaus ilgai ir patikimai.

Gerai matomas aprangos gaminys suprojektuotas laikantis ES reglamento 2016/425 ir Europoje taikomø standartø EN ISO 20471:2013/A1:2016 ir EN ISO 13688:2013 reikalavimø.

**Piktogramos paaiškinimas:**

**EN ISO 20471:2013**, 2017 04 12 paskelbta Europos S<sup>1</sup> jungos oficialiajame leidinyje.  
X= minimalus pavirðiaus ir atspindimøjø medþiagø plotas (1-3 klasës, aukðëiausia klasë – 3)



**EN 13758** (apsauga nuo UV spinduliø)  
40+ = minimali V apsaugos koeficiente vertë yra 40

**Aukðto matomumo apsauginiai drabuþiai**

**elysee®**

Art. 23455



EN ISO 20471:2013  
+A1:2016

EN 13758-2:2003+A1:2006



Notifikuotoji įstaiga :  
SGS Fimko Ltd,  
Notified body No. 0598,  
Takomotie 8,  
FI-00380 Helsinki, Finland

EN ISO 20471: 2013			
klasifikacija	3	2	1
Fono medžiaga	0,80	0,50	0,14
Retro spinduliuojanti medžiaga	0,20	0,13	0,10
Medžiaga su bendras savybes	-	-	0,20

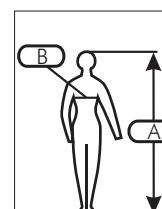
**Personalizavimas:**

Sertifikavimo metu pagal EN ISO 20471 testuojamas mažiausio dydžio bandinys. Šie testavimo rezultatai yra lemiami. Jei plotai viršija minimalius reikalavimus, pertekliniai plotai gali būti naudojami papildomiems klientų logotipams, nedarant jokio poveikio sertifikavimui. Sritys, kurios gali būti naudojamos klientų logotipams ant šios prekës, yra šios:

Išorinës apvalkalo fono medžiaga: 0,20 m<sup>2</sup> (pvz., priekyje iki 30 x 30 cm ir gale – 30 x 30 cm).

Atstumas tarp mažiausio dydžio atspindinčių juostų nugaras dalyje: 23 cm

Dydžiai:		
Dydžiai:	A	B
XS	162 - 168	80 - 88
S	168 - 174	88 - 96
M	174 - 180	96 - 104
L	180 - 184	104 - 112
XL	184 - 187	112 - 120
XXL	187 - 189	120 - 128
XXXL	189 - 190	128 - 136
XXXXL	190 - 191	136 - 144



Pokyny pro skladování a péèí – mezinárodní symboly pro péèí:

75% polyester, 25% bavlna



Používání:  
Tento odì v splòuje evropské normy EN ISO 20471 (odì vy s vysokou viditelností) a EN ISO 13688:2013 (ochranné odì vy – obecné požadavky). Ochranné vlastnosti jsou úèinné jen tehdy, má-li odì v s vysokou viditelností vhodnou velikost pro uživatele (není pøíliš malý) a je správnì zapnut. Odì v s vysokou viditelností je nutné pøed použitím prohlédnout, zda je èistý, nepoškozený, nemá roztrhané švy, opotøebené reflexní pruhy nebo podobné vady. Koncový uživatel nese odpovì dnost za vhodnost daného kusu odì vu a za pùslušnou tådu funkèní charakteristiky podle hrozícího rizika. V pùpadì pochybnosti se obra te na výrobce. Poznámka: Budou-li na odì vu s vysokou viditelností provedeny neoprávnì né zmìny, nebude již splòovat normy. Musí pak být vymìnìna za nový odì v s vysokou viditelností.

Sluneèní záøení zpùsobuje rakovinu kùže. Chráni ny jsou pouze zakryté plochy.

Funkèní vlastnosti tohoto ochranného odì vu se mohou jeho neustálým nošením nebo za mokra snížit. Tento odì v poskytuje ochranu proti sluneènímu záøení UV-A a UV-B.

#### Omezení pro používání:

Odì v se používá ke zvýšení viditelnosti za zhoršených svì telných podmínek (ve dne nebo v noci). Nechrání proti chemikáliím, vysokým teplotám ani požáru, chladu, elektøní ani jiným rizikùm, jež nejsou popsána v èásti „Používání“. Odì v s vysokou viditelností se nesmí nosit vnitøí stranou nahoru. Pokud již odì v s vysokou viditelností není možné dostateènì vyèistit a reflexní pruhy jeví známky opotøebení, zlikvidujte jej do domovního odpadu a vymìte za nový odì v s vysokou viditelností. Pokud je na štítku s údaji o péèi uveden maximální poèet cyklù èištìní, není to jediný faktor, který ovlivøuje životnost odì vu. Životnost bude rovnì záviset na zpùsobu použití, péèi a podmínkách skladování atd. Pokud maximální poèet cyklù èištìní není uveden, materiál byl testován minimálnì po 5 praních.

#### Pokyny pro skladování a likvidaci:

Pokud se odì v s vysokou viditelností nepoužívá, je nutné jej uložit pøí pokojové teplotì na suchém, pokud možno bezprašném místì mimo dosah prùmøe sluneèního záøení. Odì v nezavì šuje na zadní stranu židle nebo sedadla. Vysoké teploty, svì tlo a prach materiály poškozují a zhoršují jejich ochranné vlastnosti.



HELMUT FELDTMANN GmbH

Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide

Další informace a EU prohlášení o shodi naleznete na: [www.feldtmann.de](http://www.feldtmann.de)

#### Vysvìtlivky k symbolùm:

Tyto informace pro uživatele popisují používání odèvù s vysokou viditelností podle normy EN ISO 20471 a EN 13758. Uživatel ochranného odèvu si musí peèlivě přeçít pokyny a ředit se jimi. Jste povinni tuto informaèní brožuru dodat spoleènì s každým kompletom osobních ochranných prostøedkù, nebo ji pøedat pøíjemci. Brožuru lze za tímto úèelem bez omezení reproducovat.

Budete-li tyto pokyny dodržovat, tento odì v s vysokou viditelností vám bude dlouho a spolehlivì sloužit.

Tento odì v s vysokou viditelností je navržen v souladu s nařízením EU 2016/425 a evropskými normami EN ISO 20471:2013/A1:2016 a EN ISO 13688:2013.

#### Vysvìtlivka k piktogramu:



EN ISO 20471:2013 zveřejněná v Úøedním vëstníku Evropské unie dne 12. 4. 2017.

X= minimální plocha podkladních a reflexních materiálù (třída 1-3, třída 3 je nejvyšší)



EN 13758 (ochrana proti UV zárení)

40+ = minimální hodnota faktoru ochrany je 40

#### Ochranný odèv s vysokou viditelností



elysee®

Art. 23455



EN ISO 20471:2013  
+A1:2016



EN 13758-2:2003+A1:2006



Oznámený subjekt :  
SGS Fimko Ltd,  
Notified body No. 0598,  
Takomatie 8,  
FI-00380 Helsinki, Finland

EN ISO 20471: 2013		
Klasifikace	3	2
Podkladní materiál	0,80	0,50
Retroreflexní materiál	0,20	0,13
Materiál s kombinovanými vlastnostmi	-	0,20

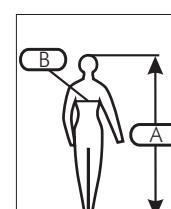
#### Přizpùsobení:

Během certifikace podle normy EN ISO 20471 se zkouší vzorek v nejmenší dostupné velikosti. Výsledky tøeho zkoušek jsou rozhodující. Jestliže plochy překraèují minimální požadavky, pøesahující plochy je možné použít pro další logo zákazníka bez ovlivnìní certifikace. Plochy, které lze použít pro logo zákazníka na tomto druhu zboží, jsou:

Podkladní materiál vnìjší bundy: 0,20m<sup>2</sup> (napøíklad až 30 x 30 cm vpìedu a 30 x 30 cm vzadu)

Vzdálenost mezi reflexními pruhy na zádech v nejmenší velikosti: 23 cm

velikosti		
velikost:	A	B
XS	162 - 168	80 - 88
S	168 - 174	88 - 96
M	174 - 180	96 - 104
L	180 - 184	104 - 112
XL	184 - 187	112 - 120
XXL	187 - 189	120 - 128
XXXL	189 - 190	128 - 136
XXXXL	190 - 191	136 - 144



Navodila za shranjevanje in vzdrževanje – mednarodni simboli za vzdrževanje:

75% poliester, 25% bombaž



#### Uporaba:

To oblačilo izpolnjuje zahteve evropskih standardov SIST EN ISO 20471 (močno vidna oblačila) in SIST EN ISO 13688:2013 (zaščitna oblačila – splošne zahteve). Zaščitne lastnosti veljajo le, če se uporablja zaščitna oblačila močne vidljivosti v ustrezeni velikosti glede na uporabnika (ne smejo biti premajhna) in so pravilno zapeta. Močno vidna oblačila morate pregledati pred uporabo, da s tem preverite ali so čista, nepoškodovana, nimajo poškodovanih šivov, obrabljenih odsevnih trakov ali podobnih poškodb. Končni uporabnik odgovarja za ustreznost oblačil in njihov razred zmogljivosti na osnovi specifičnega tveganja, ki mu je izpostavljen. Če ste v dvomih, vprašajte proizvajalca.

Opomba: V primeru spremirjanja močno vidnih oblačil, slednja ne izpolnjuje več zahtev standardov. V tem primeru jih morate zamenjati z novimi močno vidnimi oblačili.

Sonce lahko povzroči kožnega raka. Zaščitenia so le pokrita področja.

Učinkovitost tega zaščitnega oblačila se lahko zmanjša zaradi pogoste uporabe ali takrat, ko je mokro.

To oblačilo zaščito pred sončnim sevanjem UV-A + UV-B.

#### Omejitve pri uporabi:

To oblačilo se uporablja za povečanje opaznosti pri zmanjšani vidljivosti (podnevi ali ponoc). Ne varuje pred kemičnimi nevarnostmi, vročino ali požarom, razom, električnim tokom ali drugimi tveganji, ki niso navedena v poglavju „Uporaba“. Oblačila za močno vidljivost ne smete nositi narobe obrnjenega. Če oblačila za močno vidljivost ne morete več ustrezeno očistiti in kažejo odsevni trakovi znake obrabe, ga odstranite skupaj z gospodinjskimi odpadki in zamenjajte z novim močno vidnim oblačilom. Če je na etiketi za vzdrževanje oblačila navedeno največje število pralnih ciklov, to ni edini dejavnik, ki vpliva na življenjsko dobo oblačila. Življenjska doba je odvisna od uporabe, nege, shranjevanja itd. Če največje število pralnih ciklov ni navedeno, to pomeni, da je material preizkušen z najmanj 5 pranji.

#### Navodila za shranjevanje in odstranitev:

Kadar močno vidnega oblačila ne uporabljate, ga shranite pri sobni temperaturi na suhem mestu, ki naj bo (če je le mogoče) brez prahu in ne sme biti izpostavljeno neposredni sončni svetlobi. Ne obesite oblačila na naslonjalo stola ali sedeža. Visoke temperature, svetloba in prah bodo poškodovali materiale in poslabšali njihove zaščitne lastnosti.



HELMUT FELDTMANN GmbH,  
Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide

Dodatne informacije in izjavo o skladnosti EU dobite na: [www.feldtmann.de](http://www.feldtmann.de)

#### Kljuè za simbole:

Predmetna navodila za uporabnika pojasnjujejo uporabo moèeno vidnih oblaèil v smislu standarda SIST EN ISO 20471 in EN 13758. Uporabnik zašèitnega oblaèila mora pazljivo prebrati in upoštevati navodila za uporabo. Vaša dolžnost je, da prejemniku skupaj z vsakim kompletom zašèitne opreme izroèite to informativno brošuro. Za ta namen lahko brošuro kopirate brez omejitev. Èe boste upoštevali predmetna navodila, bo to moèeno vidno oblaèilo dolgo in zanesljivo služilo svojemu namenu.

To moèeno vidno oblaèilo e izdelano v skladu s predpisi

EU 2016/425 in evropskimi standardi SIST

EN ISO 20471:2013/A1:2016 in SIST EN ISO 13688:2013.

#### Kljuè za piktogram:

SIST EN ISO 20471:2013, objavljen v Uradnem listu EU dne 12. 04. 2017  
X= minimalna površina podlage in odbojnih materialov (razredi 1-3, razred 3 je najvišji razred)

EN 13758 (UV zašèita)  
40+ = minimalna vrednost faktorja V-zašèite je 40



#### Moèno vidna zašèitna oblaèila



elysee®

Art. 23455



EN ISO 20471:2013  
+A1:2016

EN 13758-2:2003+A1:2006



Priglašeni organ :  
SGS Fimko Ltd,  
Notified body No. 0598,  
Takomotie 8,  
FI-00380 Helsinki, Finland

#### EN ISO 20471: 2013

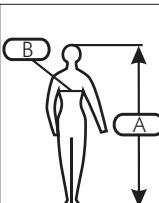
Razvrstitev	3	2	1
Material za podlogo	0,80	0,50	0,14
Retro odsevni material	0,20	0,13	0,10
Material s kombiniranimi lastnostmi	-	-	0,20

#### Prilagoditev:

Med pridobitvijo certifikata v skladu z EN ISO 20471 se preizkusi vzorec najmanjše možne velikosti. Ti rezultati preizkusa s odloèilni. Če obmoèja presegajo minimalne zahteve, se lahko taki deli uporabijo za dodatne logotipe strank, pri tem pa le to ne vpliva na pridobitev certifikata. Obmoèja, ki se lahko na takem izdelku uporabijo za logotipe stranke:

Material za podlogo zunanjega jopièa: 0,20m<sup>2</sup> (na primer do 30 x 30 cm spredaj in 30 x 30 cm zadaj)  
Razdalja med odbojnimi trakovi na hrbtni strani pri najmanjši velikosti: 23 cm

velikosti	velikosti	
	A	B
XS	162 - 168	80 - 88
S	168 - 174	88 - 96
M	174 - 180	96 - 104
L	180 - 184	104 - 112
XL	184 - 187	112 - 120
XXL	187 - 189	120 - 128
XXXL	189 - 190	128 - 136
XXXXL	190 - 191	136 - 144



# Säilytys- ja hoito-ohjeet – kansainväliset hoitomerkinnät:

75% polyesteri, 25% puuvilla



## Käyttö:

Tämä asu täyttää Euroopan standardit EN ISO 20471 (selkeästi näkyvä vaatteet ja EN ISO 13688:2013 (suojavaatteet – yleiset vaatimukset). Suojaominaisuudet toimivat vain, jos selkeästi näkyvä asu on sopivan kokoinen käyttäjälle (ei liian pieni) ja se on suljettu asianmukaisesti. Selkeästi näkyvä asu on tarkastettava ennen käyttöä ja käyttäjän on varmistettava, että se on puhdas eikä siinä ole vaurioita, revenneitä saumoja, kuluneita heijastinnauhoja tai vastaavia vikoja. Loppukäyttäjä on vastuussa soveltuvalta asusta ja vaaraa vastaan toimintaluokan valinnasta. Jos sinulla on kysyttyä, ota yhteyttä valmistajaan. Huomautus: Jos selkeästi näkyvään asuun tehdään luvattomia muutoksia, se ei enää täytä standardia. Se on tällöin vaihdettava uuteen selkeästi näkyvään asuun.

Auringonpaiste aiheuttaa ihosyöpää. Vain peitetty alueet ovat suojuettuja. Tämän suoja-asun toimivuus voi heiketä jatkuvassa käytössä tai märkänä. Tämä asu suojaaa UV-A- + UV-B -säteilyltä.

## Käyttörajoitukset:

Asun tarkoitus on parantaa huomattavuutta, kun näkyvyys on heikko (päivällä tai yöllä). Se ei suojaa kemikaaleilta, kuumuudelta tai tulelta, kylmyydetä, sähköltä tai multa vaaroilta, joita ei kuvata, kohdassa Käyttö. Selkeästi näkyviä asuja ei saa käyttää nurinpäin. Jos selkeästi näkyvää asua ei voi enää puhdistaa kunnolla ja heijastinnauhoissa on kulumia, se on hävitettävä kotitalousjätteen mukana ja vaihdettava uuteen selkeästi näkyvään asuun. Vaikka hoitomerkissä on ilmoitettu pesujen enimmäismäärä, se ei ole ainoa asun käyttöikään vaikuttava tekijä. Käyttöikä riippuu myös käytöstä, hoidosta ja säilytyksestä. Jos pesujen enimmäismäärää ei ole ilmoitettu, materiaali on testattu vähintään 5 pesun jälkeen.

## Säilytys- ja hävitysohjeet:

Kun selkeästi näkyvää asua ei käytetä, sitä on säilytettävä huoneenlämmössä kuivassa, mieluiten pölytömassä paikassa eikä sitä saa altistaa suoralle auringonvalolle. Älä ripusta asua tuolin tai istuimen selkänojalle. Korkeat lämpötilat, valo ja pöly vahingoittavat materiaaleja ja heikentävät suojaominaisuuksia.



HELMUT FELDTMANN GmbH

Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide

Lisätiedot ja EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus: [www.feldtmann.de](http://www.feldtmann.de)

## Kuvakkeiden merkitys:

Tässä käyttöohjeessa kuvataan selkeästi näkyvien asujen käyttö standardin EN ISO 20471 ja EN 13758 mukaisesti. Suojavaatteen käyttäjän on luettava käyttöohjeet huolellisesti ja noudatettava niitä. Tämä tiedote on toimitettava jokaisen henkilösuojaimeen kanssa tai se on annettava henkilökohtaisesti vastaanottajalle. Tässä tarkoitoksessa tiedotetta voi kopioida rajattomasti.

Näitä ohjeita noudattamalla selkeästi näkyvä vaate antaa pitkän ja luotettavan suojan.

Tämä selkeästi näkyvä asu on suunniteltu EU-asetuksen 2016/425 ja Euroopan standardien EN ISO 20471:2013/A1:2016 ja EN ISO 13688:2013 mukaisesti.

## Kuvakkeen merkitys:

EN ISO 20471:2013, julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä 12.4.2017.

X = taustan ja heijastavien materiaalien vähimmäispinta (luokat 1–3, korkein luokka 3)



EN 13758 (UV-suoja)

40+ = V-suojatekijän minimiarvo on 40



## Selkeästi näkyvät suojaavat



**elysee®**

Art. 23455



EN ISO 20471:2013  
+A1:2016

EN 13758-2:2003+A1:2006

Ilmoitettu laitos :  
SGS Fimko Ltd,  
Notified body No. 0598,  
Takomtie 8,  
FI-00380 Helsinki, Finland



## EN ISO 20471: 2013

Luokitus	3	2	1
Taustamateriaali	0,80	0,50	0,14
Heijastava materiaali	0,20	0,13	0,10
Useiden ominaisuuksien materiaali	-	-	0,20

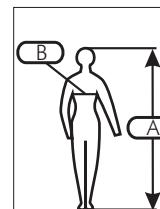
## Muokkaaminen:

Standardin EN ISO 20471 mukaisessa sertifioinnissa testataan pienin mahdollinen näyte. Nämä tulokset ovat ratkaisevia. Jos alueet ylittävät vähimmäisvaatimukset, ylimääräisiä alueita voidaan käyttää asiakkaan logoille ilman, että se vaikuttaa sertifointiin. Tämän tuotteen alueet, joita voidaan käyttää asiakkaan logoille, ovat:

Päälystakin taustamateriaali: 0,20 m<sup>2</sup> (esimerkiksi 30x30 cm edessä ja 30x30 cm takana)

Etäisyys heijastinnauhoihin selässä vähintään: 23 cm

Koot:		
Koko:	A	B
XS	162 - 168	80 - 88
S	168 - 174	88 - 96
M	174 - 180	96 - 104
L	180 - 184	104 - 112
XL	184 - 187	112 - 120
XXL	187 - 189	120 - 128
XXXL	189 - 190	128 - 136
XXXXL	190 - 191	136 - 144





## Kasutus

See rietus vastab Euroopa standarditele EN ISO 20471 (hästi nähtavad rõivad ja EN ISO 13688:2013 (Kaitseriietus – üldnöuded). Kaitseomadused kehtivad ainult siis, kui kantavad hästi nähtavad rõivad on kasutaja jaoks õige suurusega (mitte liiga väiksed) ning korralikult kinni. Hästi nähtavad rõivaid tuleb enne kasutamist kontrollida, et need oleksid puhtad, neil poleks kahjustusi, rebenenud ömplusi, kulunud helkribasid või sarnaseid defekte. Löppkasutaja vastutab sobiva rijetuse ning selle suhtelise töhususklassi eest vastavalt konkreetsele ohule. Kaatluse korral pöörduge tootja poole. Märkus. Kui hästi nähtavale rijetustele tehakse volitamata muudatusi, ei vasta see enam normidele. Rietus tuleb asendada uue hästi nähtava rijetusega.

Päikesepaiste põhjustab vähi teket. Kaitstud on ainult kaetud alad. Selle kaitseriietuse töhusus võib väheneda pideva kasutuse või märgade olude korral. Rietus tagab UV-A- + UV-B päikesekaitse.

## Kasutuspiirang

Rietust tuleb kanda, kui esineb piiratud nähtavuse oht (päeval või ösel). See ei kaitse keemiliste ohtude, kuumuse või tulekahju, elektri- või muude ohtude eest, mida pole jaotises „Kasutus“ kirjeldatud. Hästi nähtavaid rõivaid ei tohi kanda pahupidi pööratult. Kui hästi nähtavat rijetust ei saa enam korralikult puhastada ja helkribad näitavad kulumise märke, tuleb rietus ära visata majapidamisprügi hulka ning asendada uue hästi nähtava rijetusega. Kui hooldusmärgisel on näidatud maksimaalne pesemistsüklite arv, siis see pole ainus rijetuse kasutuseaga seotud tegur. Kasutusiga oleneb ja kasutusest, hooldusest ja hoiustamisest jne. Kui maksimaalset pesemistsüklite arvu pole näidatud, on materjali testitud vähemalt pärast viit pesu.

## Hoiustamise ja kõrvaldamisjuhised

Kui hästi nähtavat rijetust ei kasutata, tuleb see hoiustada toatemperatuuril, kuivas ja eelistataval tolmuvas bas kohas ning see ei tohi olla otsese päikesevalguse käes. Ärge riputage rijetust tooli seljale või istmele. Kõrge temperatuur, valgus ja tolm kahjustavad materjale ning vähendavad nende kaitseomadusi.



HELMUT FELDTMANN GmbH,

Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide

Lisateave ja ELi vastavusdeklaratsioon: [www.feldtmann.de](http://www.feldtmann.de)

## Sümbolite tähdused

See kasutajateave selgitab hästi nähtava rijetuse kasutust vastavalt standardile EN ISO 20471 ja EN 13758. Kaitseriietuse kasutaja peab kasutusjuhised hoolega läbi lugema ja neid järgima. Olete kohustatud selle teabebrošüüri andma kaasa iga kaitsevahendite komplektiga või andma selle üle vastuvõtjale. Sel eesmärgil võib brošüüri piiranguteta paljundada.

Kui järgsite neid juhiseid, teenib see hästi nähtav rietus teid kaua ja usaldusväärselt.

Hästi nähtav rietus on valmistatud vastavalt ELi määrusele 2016/425 ja Euroopa standarditele EN ISO 20471:2013/A1:2016 ja EN ISO 13688:2013.

## Piktogrammi tähdused

EN ISO 20471:2013, avaldatud Euroopa Liidu Teatajas 12.04.2017.

X= tausta- ja helkmaterjalide minimaalne pind (klassid 1–3, klass 3 on kõrgeim klass)



EN 13758 (UV-kaitse)  
40+ = V-kaitse teguri minimaalne väärus on 40



## hästi nähtav kaitseriietus



elysee®

Art. 23455



EN ISO 20471:2013  
+A1:2016



EN 13758-2:2003+A1:2006



teavitatud asutus :  
SGS Fimko Ltd,  
Notified body No. 0598,  
Takomotie 8,  
FI-00380 Helsinki, Finland

## EN ISO 20471: 2013

klassifikatsioon	3	2	1
taustumaterjal	0,80	0,50	0,14
retrorefleksiivne materjal	0,20	0,13	0,10
kombineeritud omadustega materjal	-	-	0,20

## Isikupärastamine

Standardi EN ISO 20471 kohase sertifitseerimise ajal testiti kõige väiksema saadaoleva suurusega näidist. Need testiminekud on otsustavad. Kui alad ületavad miinimumnööded, võib ülejäävaid alasid kasutada täiendavate kliendilogode jaoks sertifitseerimisele mõju avaldamata. Alad, mida võib sellel rijetusel kasutada kliendilogode jaoks:

Jaki taustumaterjal: 0,20 m<sup>2</sup> (nt kuni 30×30 cm esiküljel ja 30×30 cm tagaküljel)

Vahemaa helkribade vahel tagaküljel väikseima suuruse korral: 23cm

suurused:	B	
	A	B
XS	162 - 168	80 - 88
S	168 - 174	88 - 96
M	174 - 180	96 - 104
L	180 - 184	104 - 112
XL	184 - 187	112 - 120
XXL	187 - 189	120 - 128
XXXL	189 - 190	128 - 136
XXXXL	190 - 191	136 - 144

**Anvendelse:**

Denne beklædning opfylder de europæiske normer EN ISO 20471 (Beklædning med høj synlighed) og EN ISO 13688:2013 (Beskyttende beklædning – generelle krav). De beskyttende egenskaber fungerer kun, hvis den meget synlige beklædning er i korrekt størrelse til brugeren (ikke for lille), og hvis den er korrekt lukket. Den meget synlige beklædning skal undersøges før brug for at sikre, at den er ren, uden skader, uden flængede sømme, med slidte refleksstribler eller lignende defekter. Den endelige bruger har ansvar for den egnede beklædning og den relative ydelsesklasse på grundlag af den risiko, som han/hun står overfor. Hvis du er i tvivl, så spør fabrikanten. Bemærk: Hvis der foretages uautoriserede ændringer på den meget synlige beklædning, opfylder den ikke længere normerne. Derfor skal den udskiftes med ny, meget synlig beklædning.

Solskin forårsager hudkræft. Kun dækkede flader er beskyttet. Ydelsen på denne skyttende beklædning kan blive forringet på grund af konstant brug, eller når den er våd.

Beklædningen giver en solbeskyttelse på UV-A- + UV-B.

**Begrænsninger ved anvendelse:**

Beklædningen skal bruges for at være iøjnefaldende, når sigtbarheden er nedsat (dag eller nat). Den beskytter ikke mod kemisk fare, varme, kulde, elektricitet eller andre risici, der ikke er beskrevet i afsnittet "Anvendelse". Den meget synlige beklædning må ikke bruges med vrangen udad. Hvis den meget synlige beklædning ikke længere kan rengøres tilstrækkeligt, og hvis refleksstriblerne viser tegn på, at de er slidte, skal den kasseres sammen med husholdningsaffaldet og udskiftes med ny, meget synlig beklædning. Hvis maks. antal rengøringscyklusser er angivet på vedligeholdelseslabelen, så er det ikke den eneste faktor, der er knyttet til beklædningens levetid. Levetiden afhænger også af brug, vedligeholdelse og opbevaring, etc. hvis maks. antal rengøringscyklusser ikke er angivet, er materialet testet efter mindst 5 vaske.

**Instruktion om opbevaring og bortskaffelse:**

Når den meget synlige beklædning ikke bruges, skal den opbevares ved rumtemperatur på et tørt, og helst støvfrit sted, og den må ikke udsættes for direkte sollys. Hæng ikke beklædningen på ryggen af en stol eller et sæde. Høje temperaturer, lys og støv vil beskadige materialet og nedbryde de beskyttende egenskaber.



HELMUT FELDTMANN GmbH,  
Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide,

Du kan finde yderligere oplysninger og EU-overensstemmelseserklæringen på: [www.feldtmann.de](http://www.feldtmann.de)

DA

# Meget synlig beskyttelsesbeklædning



# elysee®

Art. 23455



EN ISO 20471:2013  
+A1:2016



EN 13758-2:2003+A1:2006



notificeret organ:  
SGS Fimko Ltd,  
Notified body No. 0598,  
Takomotie 8,  
FI-00380 Helsinki, Finland

**Forklaring til symbolerne:**

Denne brugerinformation forklarer brugen af meget synlig beklædning iht. norm EN ISO 20471 og EN 13758. Det kræves, at brugeren af beskyttelsesbeklædningen omhyggeligt læser og følge brugervejledningen. Du er forpligtet til at levere denne informationsbrochure sammen med hvert enkelt sæt personligt sikkerhedsudstyr eller til at give det til modtageren. Til dette formål kan brochuren kopieres uden begrænsning.

Så længe du følge disse instrukser, vil den meget synlige beklædning fungere længe og pålideligt.

Denne meget synlige beklædning er designet i overensstemmelse med EU-forordning 2016/425 og de europæiske standarder EN ISO 20471:2013/A1:2016 og EN ISO 13688:2013.

**Forklaring til pictogrammet:**

EN ISO 20471: 2013, offentliggjort i Den Europæiske Unions Tidende den 12.04.2017.  
X= minimal overflade på baggrund og reflekterende materiale (klasser 1-3, højeste klasse 3)



EN 13758 (UV-beskyttelse)  
40+ = mindste værdien af V-beskyttelsesfaktor er 40

## EN ISO 20471: 2013

Klassifikation	3	2	1
Baggrundsmateriale	0,80	0,50	0,14
Retro-refleksmateriale	0,20	0,13	0,10
Materiale med kombinerede egenskaber	-	-	0,20

**Personliggørelse:**

Ved certificering iht. EN ISO 20471 er en prøve på den mindste, tilgængelige størrelse blevet testet. Disse testresultater er afgørende. I tilfælde, hvor områderne overskrider minimumskravene, kan de ekstra områder bruges til ekstra kundelogoer, uden at det påvirker certificeringen. De områder, der kan bruges til kundelogoer på denne artikel, er:

Baggrundsmateriale på yderjakken: 0,20 m<sup>2</sup> (f.eks. op til 30x30 cm foran, og 30x30cm på ryggen). Afstand mellem refleksstriblerne på ryggen i den mindste størrelse: 23 cm

størrelser: størrelse:	størrelser:	
	A	B
XS	162 - 168	80 - 88
S	168 - 174	88 - 96
M	174 - 180	96 - 104
L	180 - 184	104 - 112
XL	184 - 187	112 - 120
XXL	187 - 189	120 - 128
XXXL	189 - 190	128 - 136
XXXXL	190 - 191	136 - 144

